



**MAUSER LOCK**      **41**  
**47**

**Unterklassen-Ausstattung**  
Subclass parts  
Composition des sous-classes  
Composición de las subclases

**Unterklassen-Ausstattung**

**Subclass organization**

Unterklassen-Ausstattung Subclass equipment Subclasse	Needleholder in mm Nacilla en mm Emmanet de aiguille en mm Distancia entre agujas en mm	Stitcher Cric Transpositor inferior	Stitcher Nacilla para Emmanet a agulha Pie de aguja	Stitcher/UV Presser foot Pie prensatejas	Kurze Kufen Short runners Palmes cortas	Robertul Pie a cables Pie a rosillos	Aprens Aprens Aprens
-------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------	--------------------------------------------------------------	------------------------------------------------	-----------------------------------------------	--------------------------------------------	----------------------------

**41-46 100**

-01	10,0	96-706 862-91	96-700 712-05	96-700 711-05	96-707 278-21	
-31	10,0	96-706 862-91	96-701 919-05	96-701 916-05	96-707 278-21	
-32	10,0	96-706 862-91	96-701 919-05	96-701 916-05	96-707 278-21	96-701 915-21 ☐ = 13 mm 96-701 914-21 ☐ = 9 mm ☐ 96-707 210-21 ☐ = 16 mm ☐
-33	10,0	96-706 862-91	96-702 808-05	96-702 807-05	96-703 378-91	96-702 803-91
-34	10,0	96-706 862-91	96-702 808-05	96-702 807-05	96-703 378-91 ☐ = 9 + 13 mm 96-707 273-21 ☐ = 16 mm ☐	96-702 803-91 ☐ = 9 + 13 mm 96-707 270-91 ☐ = 16 mm ☐ 96-701 915-21 ☐ = 13 mm 96-701 914-21 ☐ = 9 mm ☐ 96-707 210-21 ☐ = 16 mm ☐

**41-46 401**

-21	5,6	96-702 320-91	96-700 562-05 96-701 416-05	96-701 081-91 96-706 766-91*	96-700 769-91	96-700 794-25
-22	5,8	96-702 320-91	96-700 562-05 96-701 416-05	96-701 081-91 96-706 766-91*	96-700 826-91	96-700 832-25 96-700 833-25
-23	5,6	96-702 320-91	96-700 562-05 96-701 416-05	96-701 081-91	96-700 827-91	96-700 832-25 96-700 833-25
-24	5,6	96-702 320-91	96-700 562-05 96-701 416-05	96-701 081-91	96-700 826-91	96-700 839-25
-25	5,6	96-702 320-91	96-700 562-05 96-701 416-05	96-701 081-91	96-700 827-91	96-700 839-25

**41-46 411**

-01	5,8	96-702 320-91	96-700 562-05 96-701 416-05	96-701 081-91 96-706 766-91*	96-706 339-91 96-721 343-91 (BZ)	96-721 235-05 96-721 234-05
-01	6,0	96-721 360-91	96-700 562-05 96-701 416-05	96-721 367-91 96-721 368-91*	96-721 345-91	96-721 235-05 96-721 234-05
-11	5,6	96-702 320-91	96-700 562-05 96-701 416-05	96-701 081-91 96-706 766-91*	96-706 339-91 96-721 343-91 (BZ)	96-721 235-05 96-721 234-05
-12	5,6	96-702 320-91	96-701 046-05 96-702 064-05	96-701 081-91 96-706 766-91*	96-706 445-91	96-721 233-05 96-721 232-05
-13	5,6	96-702 320-91	96-701 045-05 96-702 063-05	96-701 081-91 96-706 766-91*	96-706 445-91	96-721 233-05 96-721 232-05
-14	5,6	96-702 320-91	96-701 047-05 96-702 065-05	96-701 081-91 96-706 766-91*	96-706 445-91	96-721 233-05 96-721 232-05
-123	5,6	96-702 320-91	96-701 046-05 96-702 064-05	96-701 081-91 96-706 766-91*	96-721 230-91	
-133	5,6	96-702 320-91	96-701 045-05 96-702 063-05	96-701 081-91 96-706 766-91*	96-721 363-91	
-143	5,6	96-702 320-91	96-702 047-05 96-702 065-05	96-701 081-91 96-706 766-91*	96-721 383-91	

1) Unterklasse kann auch mit Nadelpositionier-Einrichtung -913/02 ausgestattet werden  
 This subclass can also be equipped with automatic needle positioner -913/02  
 Cette ss-cl. peut aussi être équipée du positionneur-aiguille -913/02  
 Esta subclase puede ir equipada también con el dispositivo posicionador -913/02

\*\* siehe Abbildung  
 see illustration  
 voir figure  
 véase figura

☐ = Sonderausführung (kurze Kufen)  
 Special version (short runners)  
 Version spéciale (palmes courtes)  
 Tipo especial (palmes cortos)

(BZ) = Sonderausführung (Fuß mit größerem Stützdurchgang; kurze Kufen nicht geeignet)  
 Special version (foot with large fabric clearance; short runners are not suitable)  
 Version spéciale (piéd avec grand passage pour la matière; les palmes courtes ne sont pas indiqués)  
 Tipo especial (pie con gran altura de paso debajo el prensatejas; los palmes cortos no son apropiados)

**Equipement des sous-classes**

**Dotación de las subclases**

Träger Support Soporte	Bearbeitung mit Brenne Trasporte con resaca Cuchillas con freno	Bearbeitung Trasporte Cuchillas	Bearbeitung Trasporte Cuchillas	Bearbeitung Trasporte Cuchillas	Bearbeitung Trasporte Cuchillas	Bearbeitung Trasporte Cuchillas
96-700 718-15	96-701 100-91	96-701 100-91	96-701 100-91	96-701 100-91	96-701 100-91	96-701 100-91
96-700 718-15	96-701 100-91	96-701 100-91	96-701 100-91	96-701 100-91	96-701 100-91	96-701 100-91
96-700 718-15 96-711 322-91	96-701 100-91	96-701 817-05 96-721 192-05 96-702 025-91	96-711 238-11 96-701 905-11			
96-700 718-15	96-701 100-91	96-701 100-91	96-701 100-91	96-701 100-91	96-701 100-91	96-701 100-91
96-700 718-15 96-711 322-91	96-701 100-91	96-701 817-05 96-721 192-05 96-702 025-91	96-711 238-11 96-701 905-11			

\* Diese Nummer ist gültig, wenn Maschinen mit Kettentrenner -34/.. ausgestattet sind  
 This number applies if machines are equipped with chain cutter -34/..  
 Ce numéro s'applique lorsque la machine est équipée d'un coupe-chaînette -34/..  
 Este número indica que la máquina está equipada con el cortahilos -34/..

Fortsetzung siehe nächste Seite  
 Continued on next page  
 Suite voir page suivante  
 Continúa en la página siguiente



Unterklassen-Ausstattung

Subclass organization

Unterklassen 1)  
Subclass  
Sous-classe  
Subclasse

Nadelabstand in mm  
Needle gauge in mm  
Ecartement des aiguilles  
en mm  
Distancia entre agujas  
en mm  
Nadelhalter  
Needle holder  
Pince-aiguille  
Ponspajista

Stichschüler  
Feed dog  
Cintur  
Transportador lateral

Stichplatte  
Needle plate  
Plaque à aiguille  
Placa de aguja

Stichfuß  
Presser foot  
Pied presseur  
Pie prensatelas

41-47 111

-01	7,0	96-706 796-91	96-700 750-05	96-707 706-05	96-701 019-91
-----	-----	---------------	---------------	---------------	---------------

47-45 410

-01	5,6	96-702 320-91	96-700 562-05 96-701 416-05	96-701 081-91	96-706 483-91
-----	-----	---------------	--------------------------------	---------------	---------------

47-46 411

-01	5,6	96-702 320-91	96-700 562-05 96-701 416-05	96-701 081-91	96-706 483-91
-----	-----	---------------	--------------------------------	---------------	---------------

1) Unterklasse kann auch mit Nadelpositionier-Einrichtung -913/02 ausgestattet werden  
This subclass can also be equipped with automatic needle positioner -913/02  
Cette ss-cl. peut aussi être équipée du positionneur-aiguille -913/02  
Esta subclase puede ir equipada también con el dispositivo posicionador -913/02

Equipement des sous-classes

Dotación de las subclases

Appareil  
Accessoire  
Aparato  
Aparato

Trépage  
Bracket  
Supporte  
Soporte

Bandriehalter  
Ripe reel bracket  
Supporte à tambour-érouleur  
Portarrollos

Bedructingspate  
Pressing plate  
Plaque à pression  
Placa de fijación

96-700 841-91

96-700 850-11

96-707 567-91

\*\*

96-700 841-91

96-700 850-11

96-707 567-91

\*\*

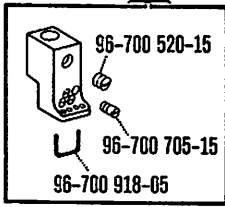
\*\* siehe Abbildung  
see illustration  
voir figure  
véase figura

26 = Sonderausführung (kurze Kufen)  
Special version (short runners)  
Version spéciale (pieds courts)  
Tipo especial (piedes cortos)

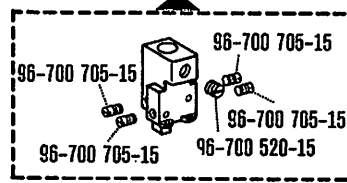
27 = Sonderausführung (Fuß mit größerem Stoffdurchgang; kurze Kufen nicht geeignet)  
Special version (foot with large fabric clearance; short runners are not suitable)  
Version spéciale (pied avec grand passage pour le tissu; les pieds courts ne sont pas indiqués)  
Tipo especial (pie con gran altura de paso bajo el prensatelas; los pies cortos no son apropiados)

**Unterklassen-Übersicht / Table of subclasses / Table des sous-classes / Tabla de subclasses**

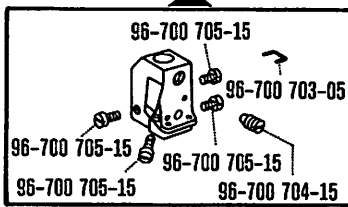
96-702 320-91



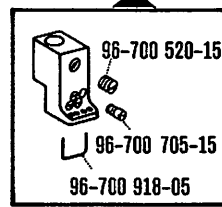
96-706 796-91



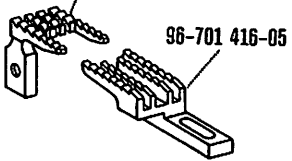
96-706 862-91



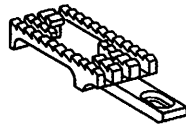
96-721 360-91



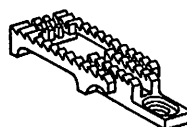
96-700 562-05



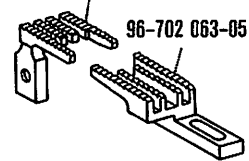
96-700 712-05



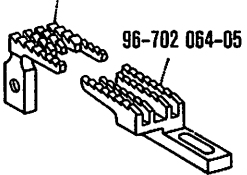
96-700 750-05



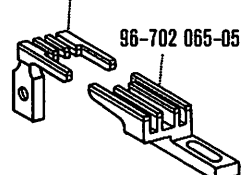
96-701 045-05



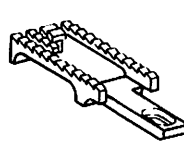
96-701 046-05



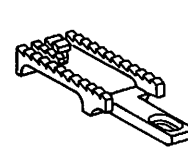
96-701 047-05



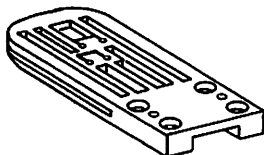
96-701 919-05



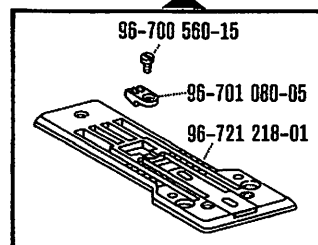
96-702 808-05



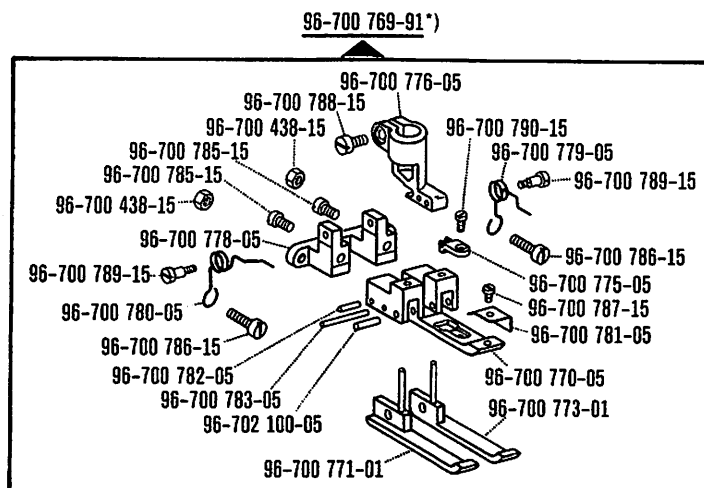
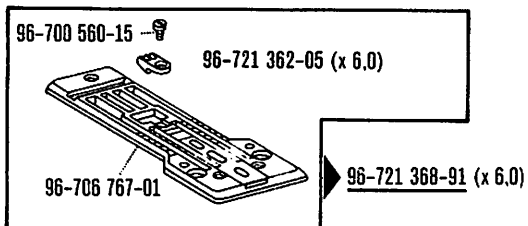
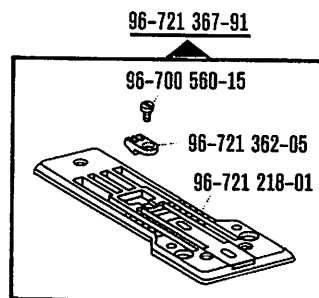
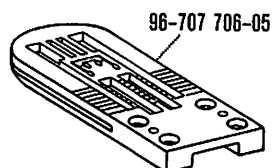
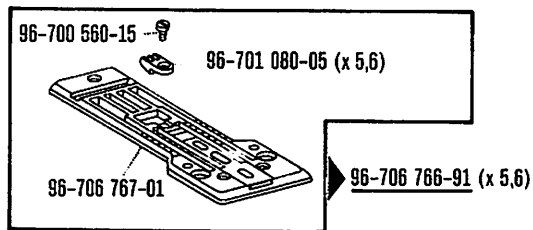
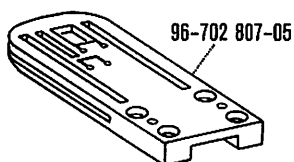
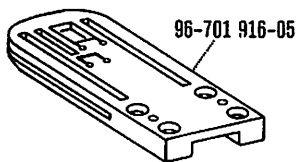
96-700 711-05



96-701 081-91

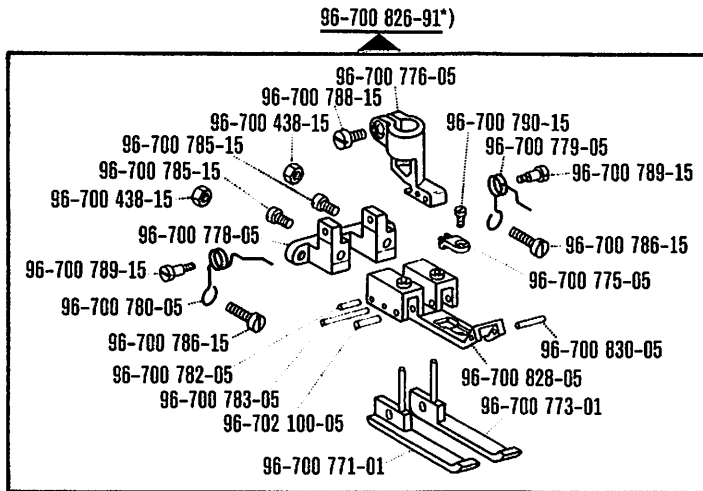


**Unterklassen-Übersicht / Table of subclasses / Table des sous-classes / Tabla de subclasses**

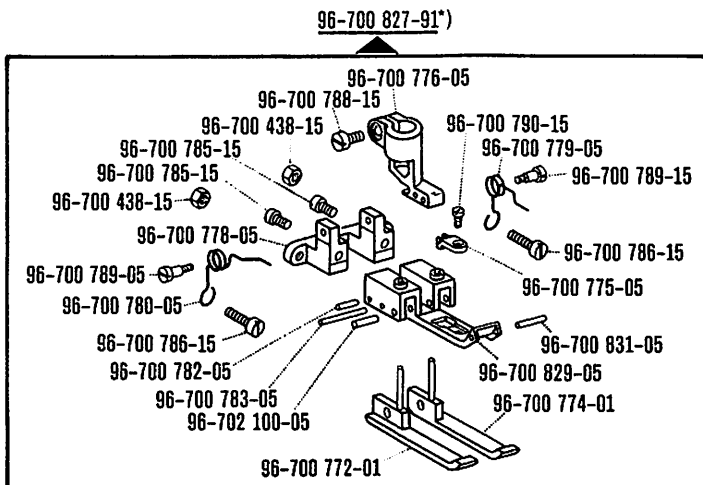


\*) Bei Bestellung von Einzelteilen evtl. Nacharbeit erforderlich  
 When individual parts are ordered, re-working may be necessary  
 Les pièces de rechange exigent éventuellement une retouche  
 Al pedir piezas de recambio individuales, es posible que necesiten un retoque antes de montarlas.

**Unterklassen-Übersicht / Table of subclasses / Table des sous-classes / Tabla de subclasses**

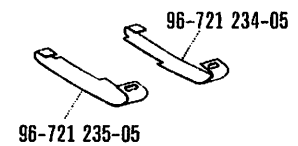
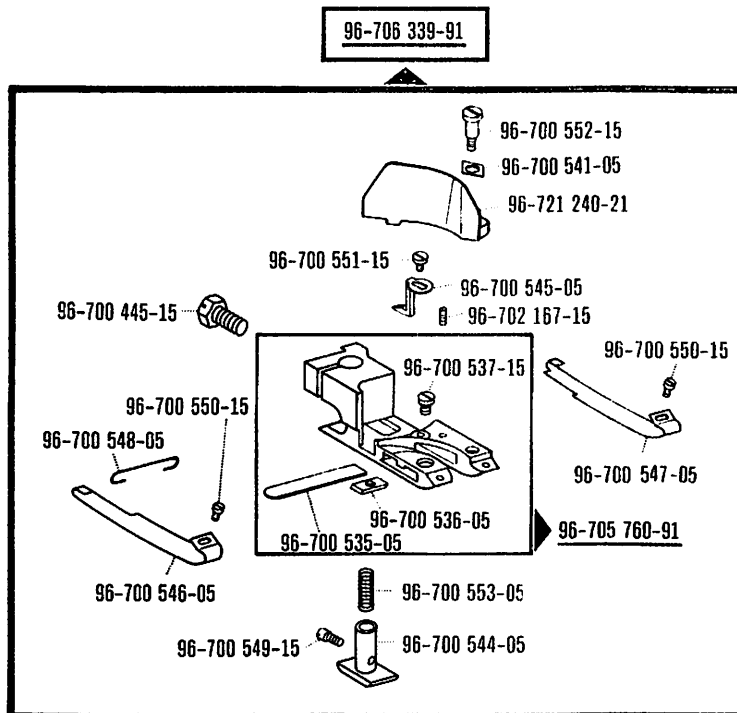
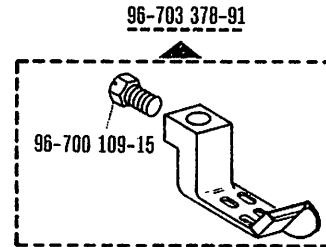
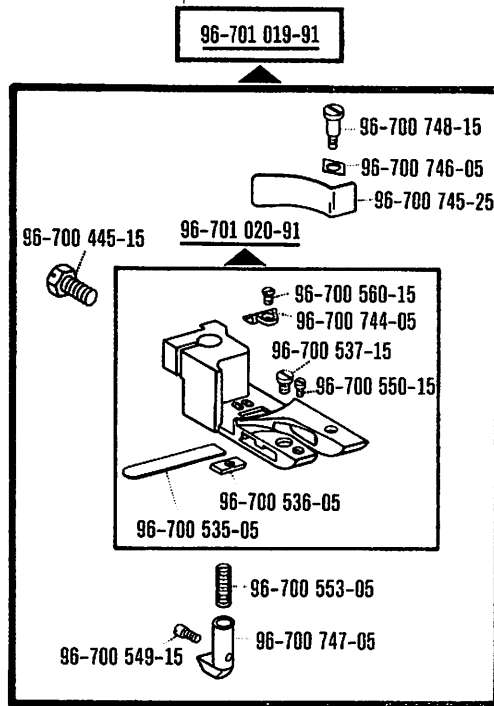


\*) Bei Bestellung von Einzelteilen evtl. Nacharbeit erforderlich  
 When individual parts are ordered, re-working may be necessary  
 Les pièces de rechange exigent éventuellement une retouche  
 Al pedir piezas de recambio individuales, es posible que necesiten un retoque antes de montarlas.



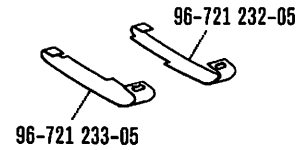
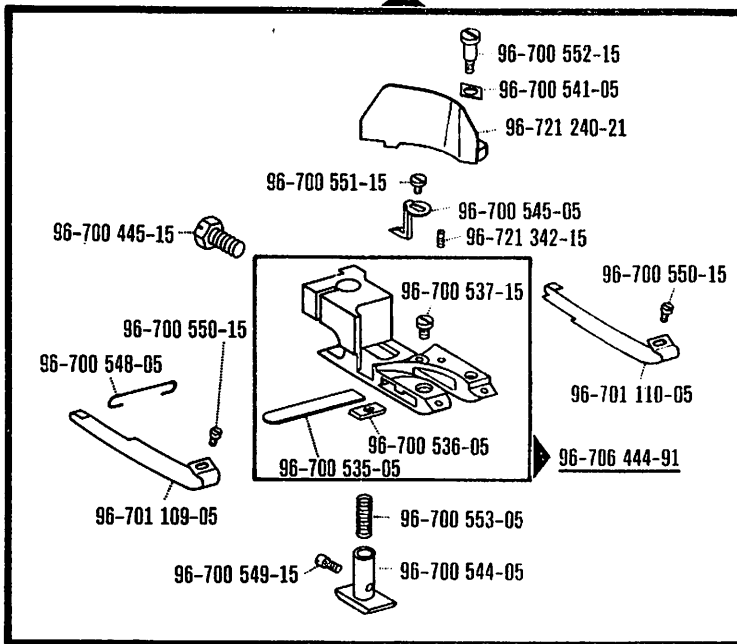
\*) Bei Bestellung von Einzelteilen evtl. Nacharbeit erforderlich  
 When individual parts are ordered, re-working may be necessary  
 Les pièces de rechange exigent éventuellement une retouche  
 Al pedir piezas de recambio individuales, es posible que necesiten un retoque antes de montarlas.

Unterklassen-Übersicht / Table of subclasses / Table des sous-classes / Tabla de subclasses

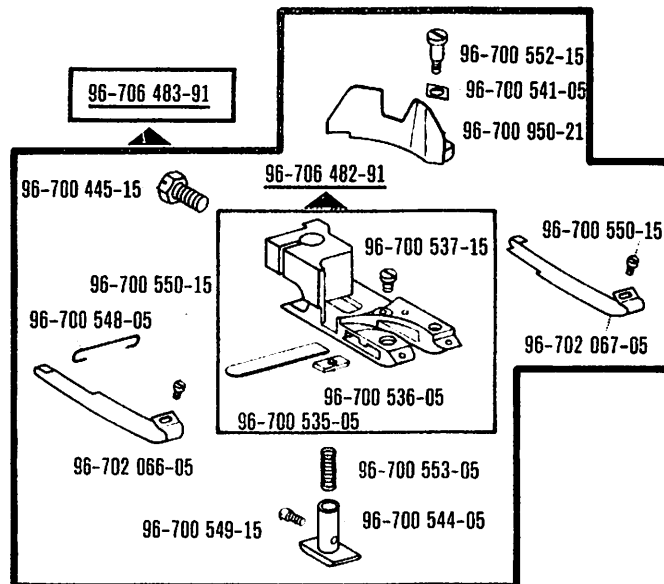


Unterklassen-Übersicht / Table of subclasses / Table des sous-classes / Tabla de subclasses

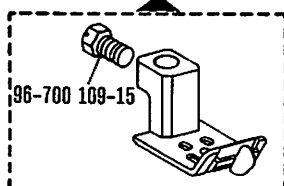
96-706 445-91



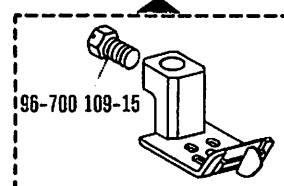
96-706 483-91



96-707 273-21

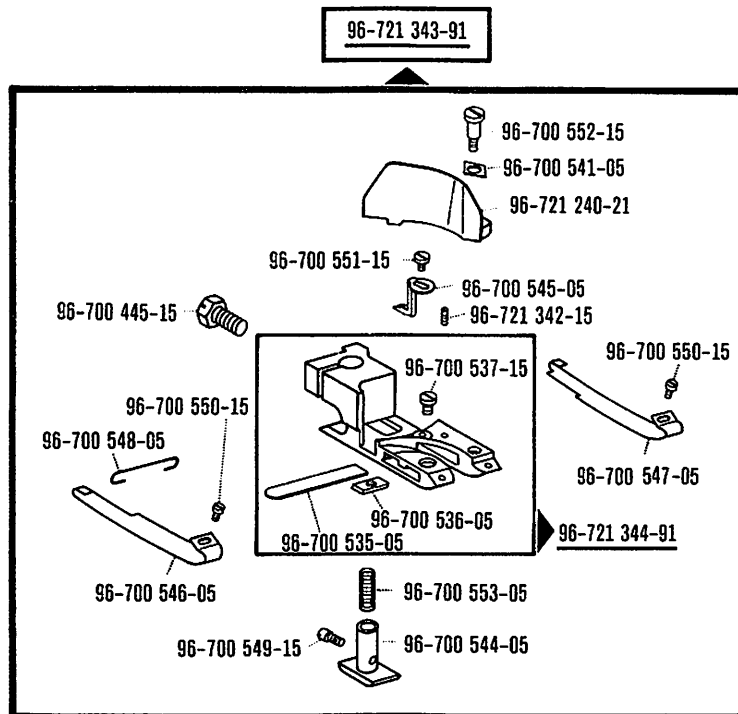
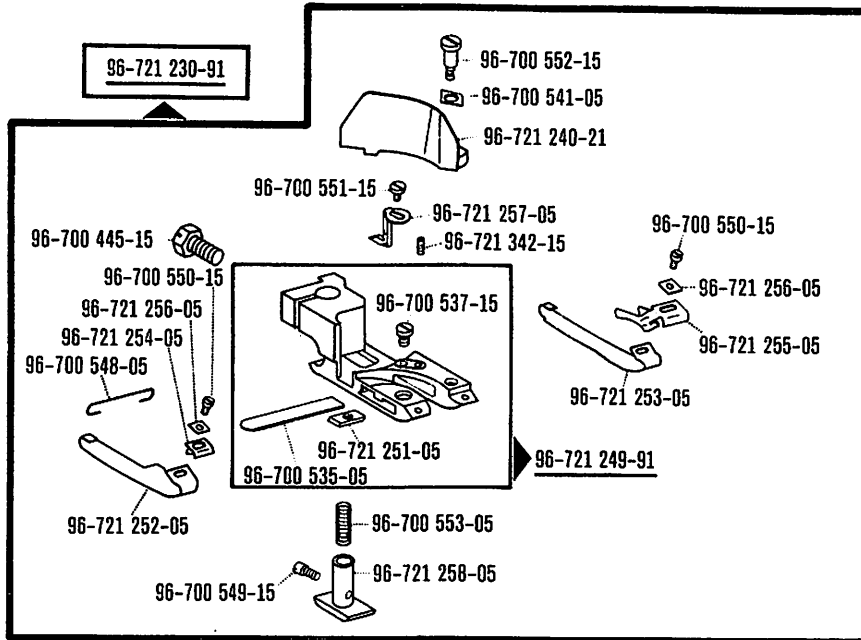


96-707 278-21

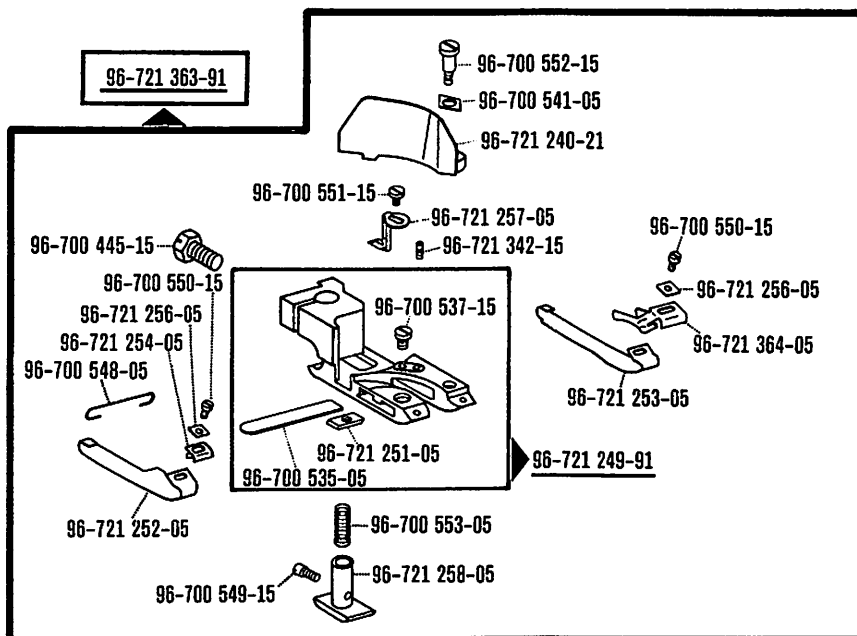
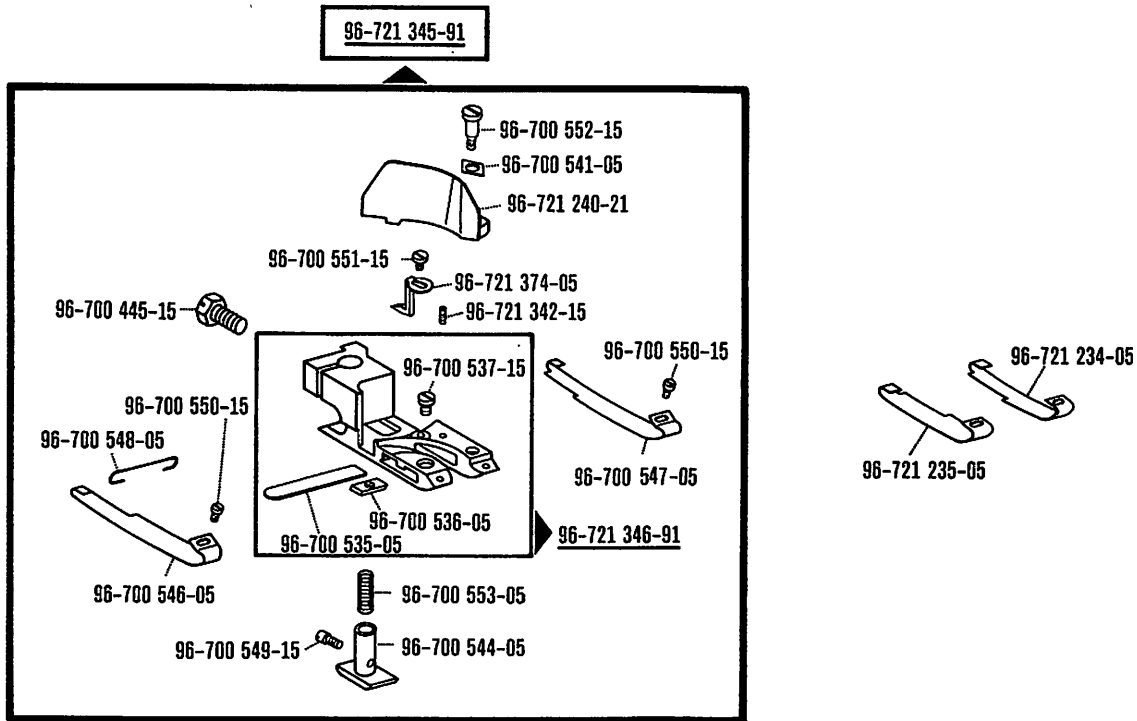




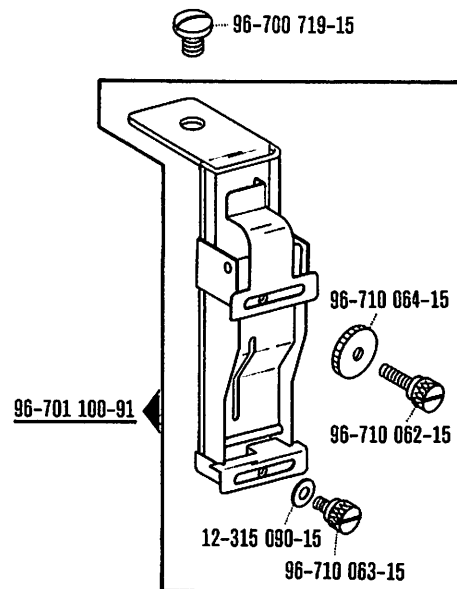
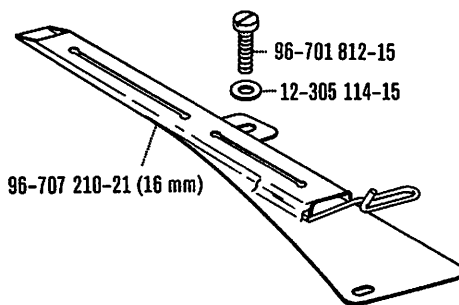
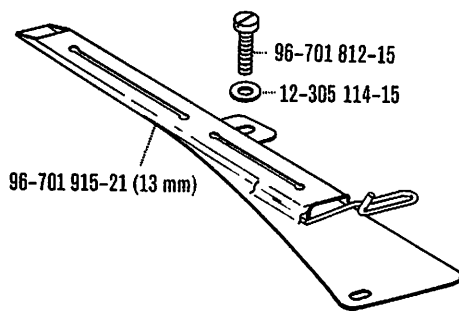
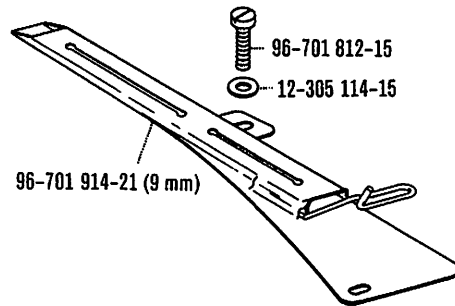
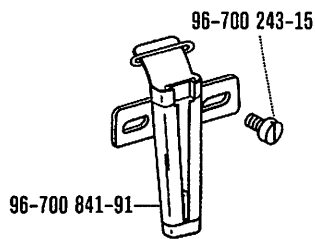
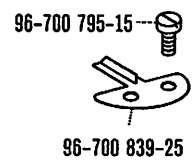
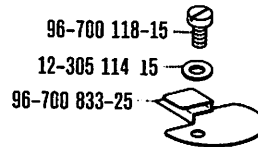
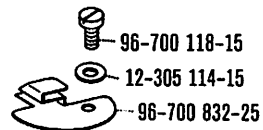
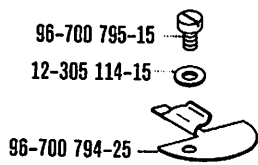
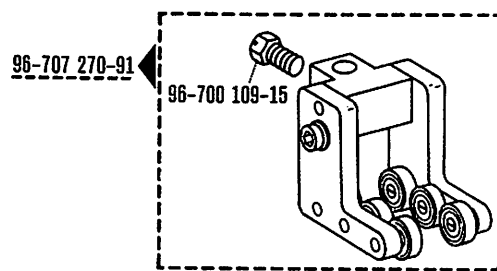
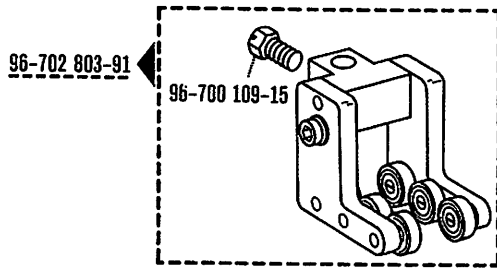
Unterklassen-Übersicht / Table of subclasses / Table des sous-classes / Tabla de subclasses



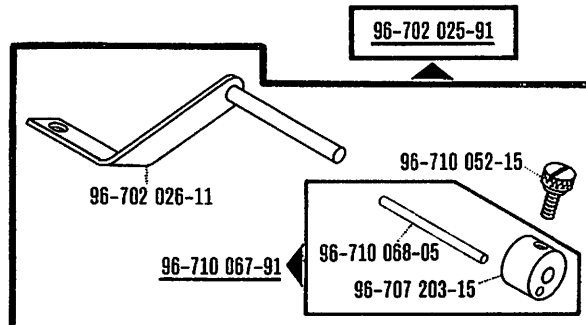
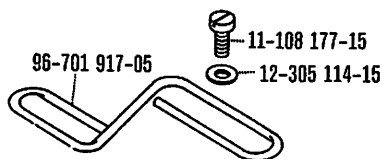
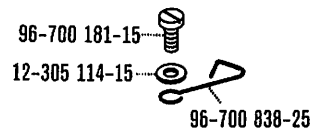
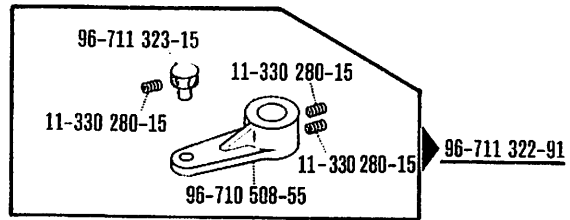
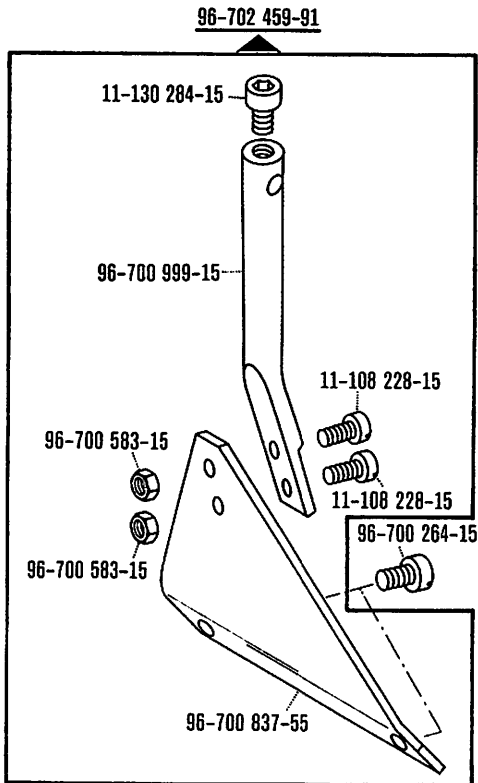
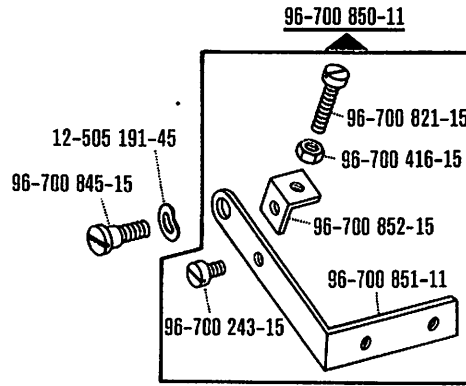
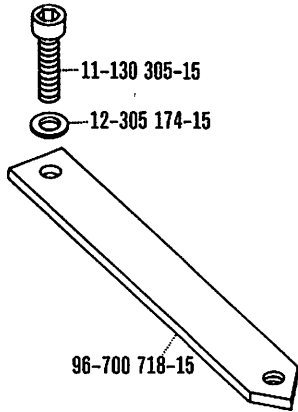
**Unterklassen-Übersicht / Table of subclasses / Table des sous-classes / Tabla de subclases**



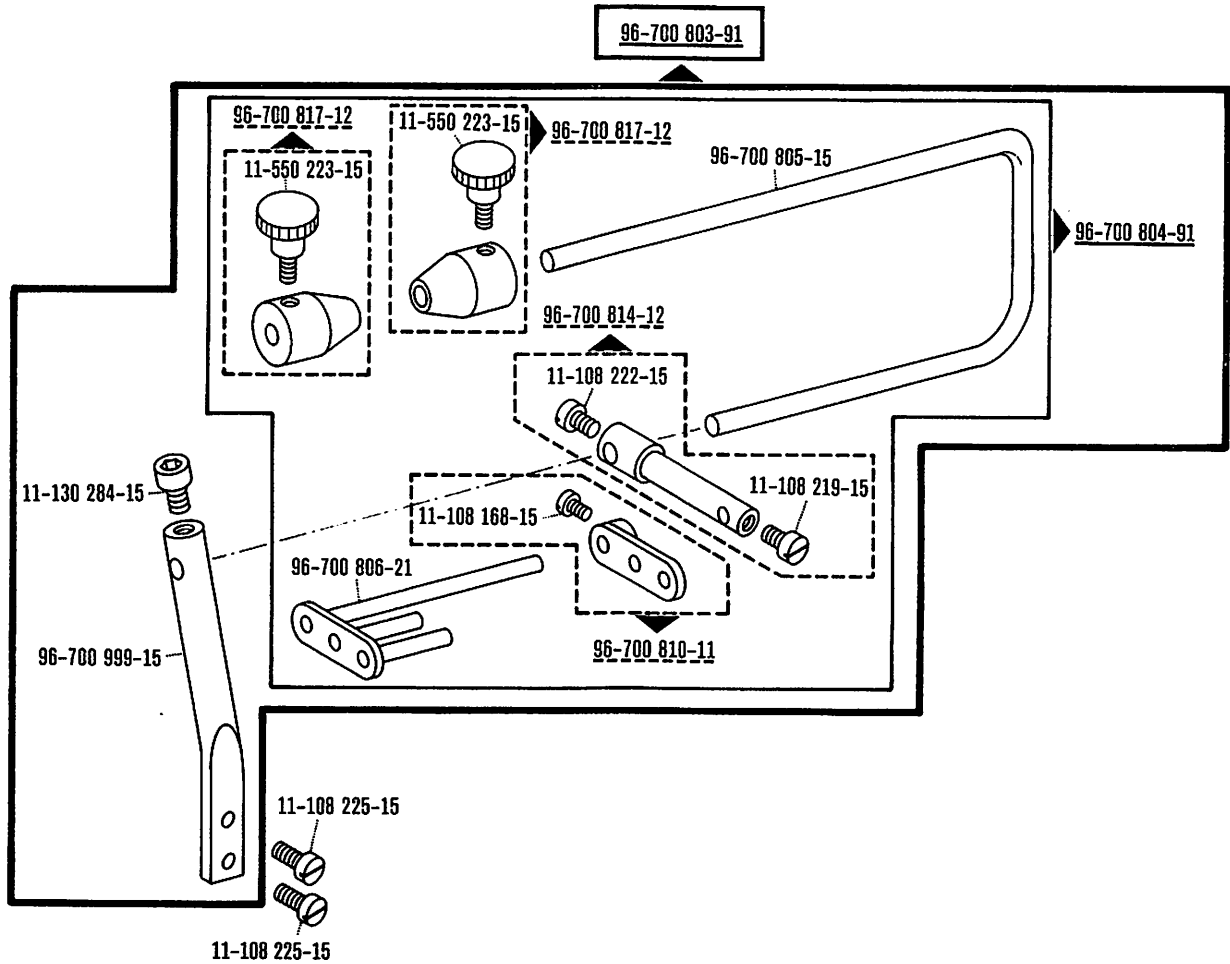
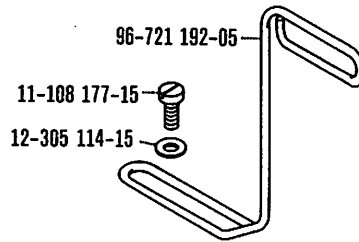
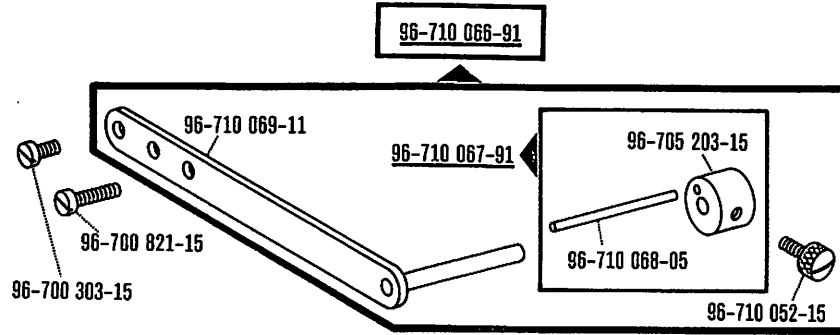
**Unterklassen-Übersicht / Table of subclasses / Table des sous-classes / Tabla de subclasses**



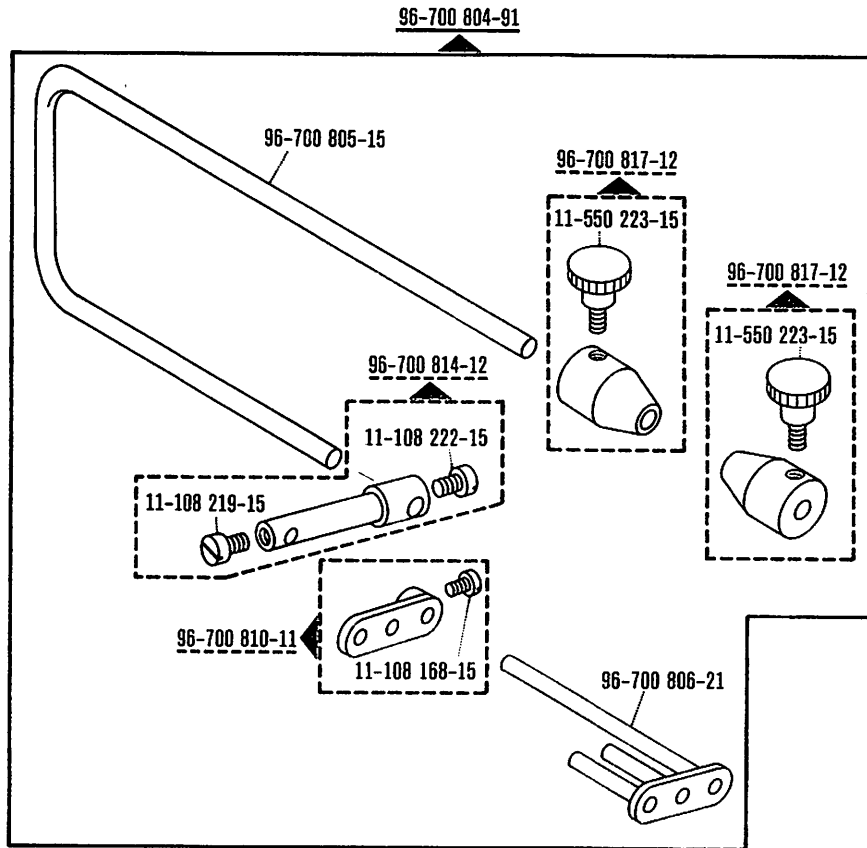
**Unterklassen-Übersicht / Table of subclasses / Table des sous-classes / Tabla de subclasses**



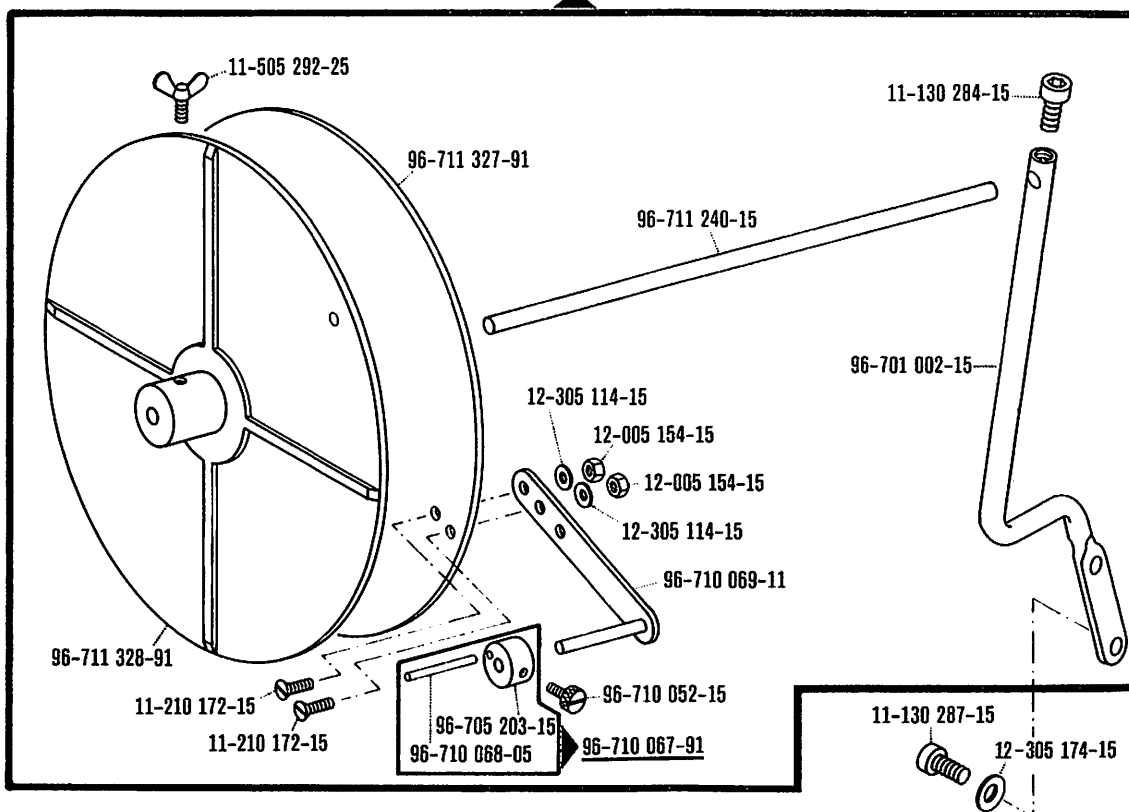
Unterklassen-Übersicht / Table of subclasses / Table des sous-classes / Tabla de subclasses

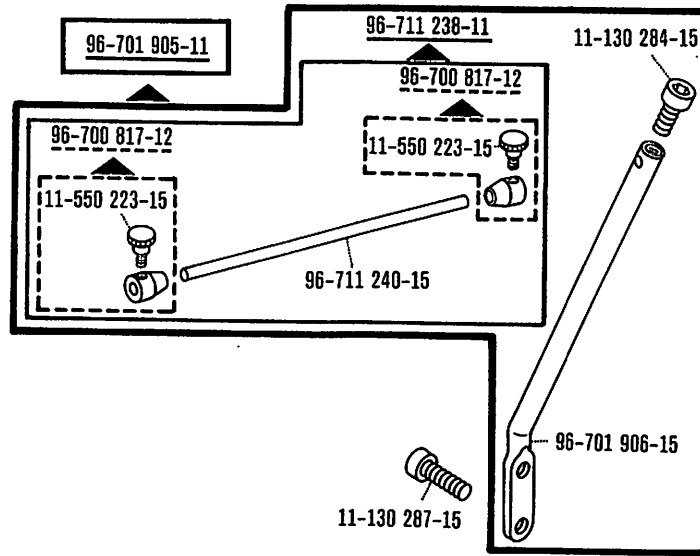


Unterklassen-Übersicht / Table of subclasses / Table des sous-classes / Tabla de subclasses

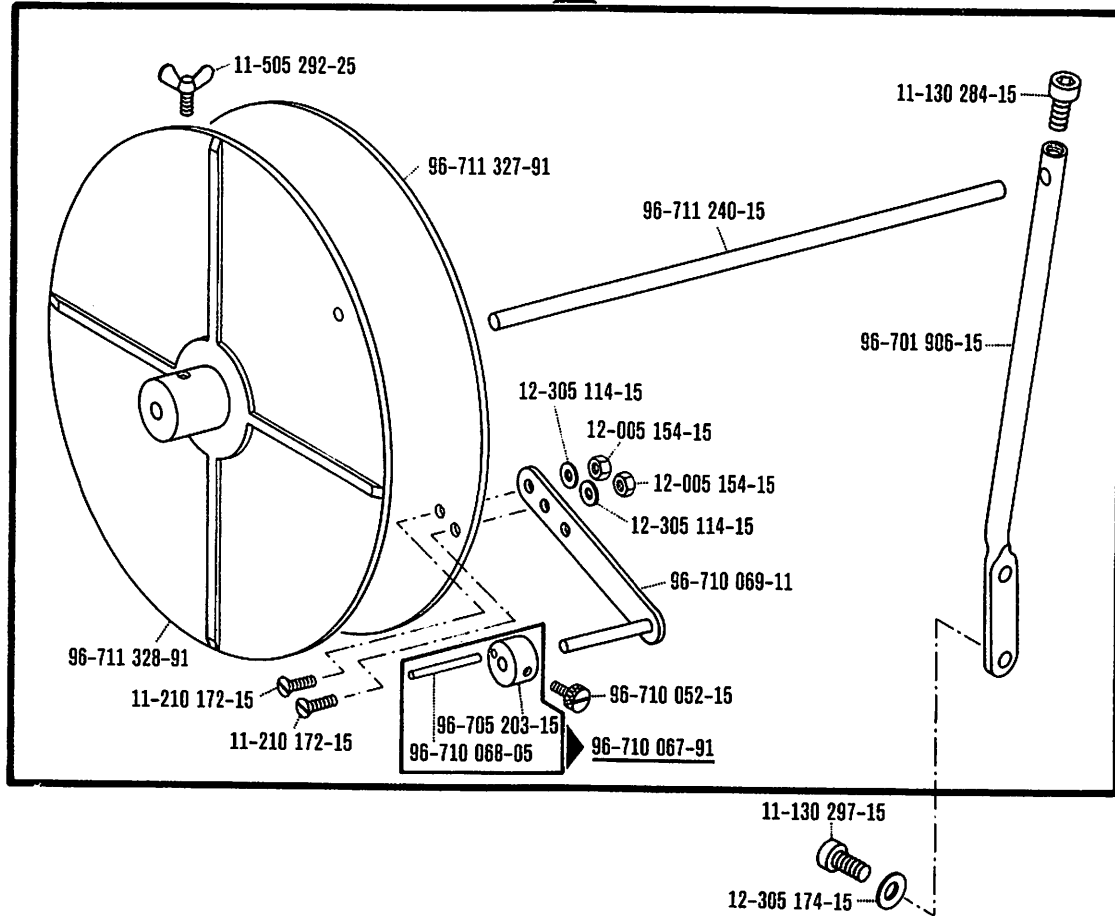


96-701 001-91

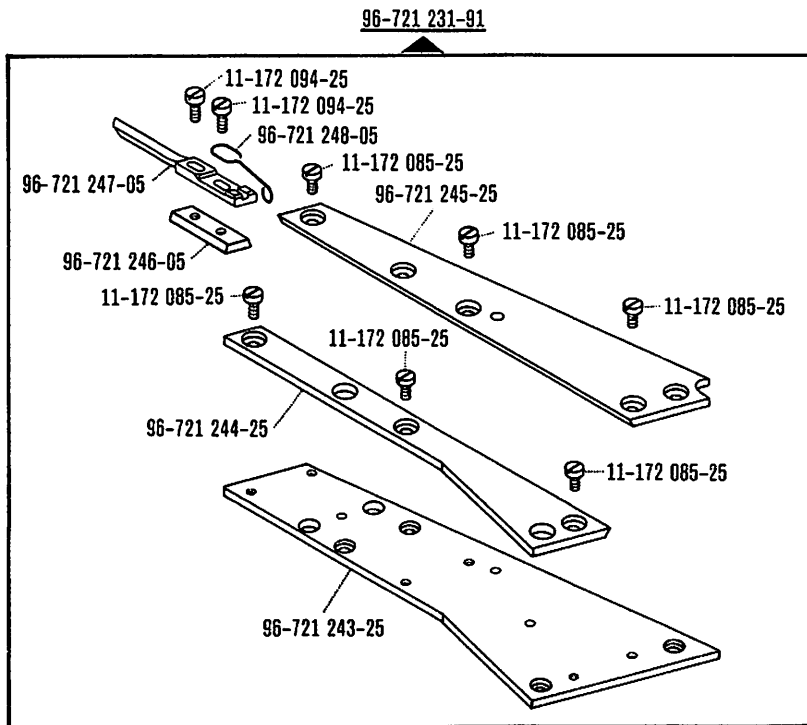
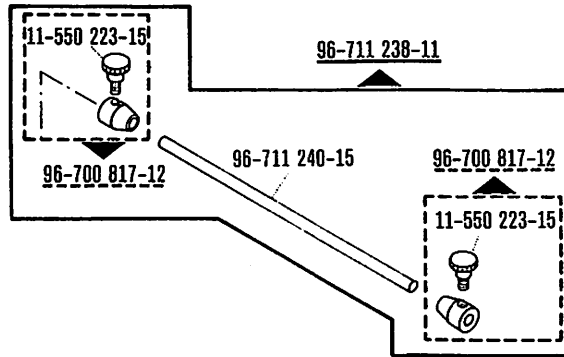




96-707 567-91

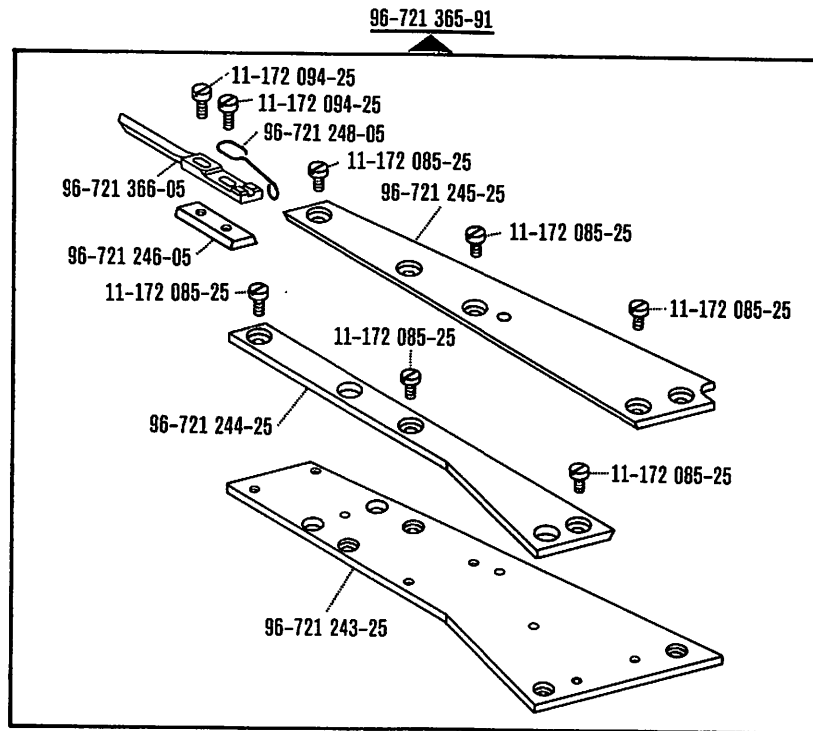




**Unterklassen-Übersicht / Table of subclasses / Table des sous-classes / Tabla de subclasses**





Unterklassen-Übersicht / Table of subclasses / Table des sous-classes / Tabla de subclasses



<p>96-710 031-05</p> 	<p>96-700 686-15</p> 		

---

**Pfaff, D 6750 Kaiserslautern, Postfach 3020/3040, Telex: 045753, Telefax (0631) 17202**

Gedruckt in der Bundesrepublik Deutschland

Printed in West Germany · Imprimé en R.F.A. · Impreso en la R.F.A.

**From the library of: Superior Sewing Machine & Supply LLC**